

上海交通大学 赵晓红 丛书主编

学英语6级智精新

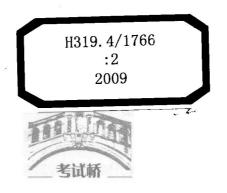
本册主编

姚云桥

名师名校,打造精品书 精讲精练,架设考试桥

上海交通大學出 版

社



考试桥丛书 专项能力提高系列

大学英语6级 阅读长难句精析



上海交通大學出版社

内 容 提 要

精选历年6级考试阅读题中的长难句,分类进行讲解,分析,提供参考范文、重点词汇;方便读者对照分析,掌握句子结构,切实提高阅读理解能力。

图书在版编目(CIP)数据

大学英语 6 级阅读长难句精析/姚云桥主编. 一上海: 上海交通大学出版社,2009 (考试桥丛书. 专项能力提高系列) ISBN 978-7-313-05548-4

I. 大··· II. 姚··· III. 英语─阅读教学─高等学校─水平考试─自学参考资料 IV. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 205541 号

大学英语 6 级阅读长难句精析

姚云桥 主编

上海交通大學出版社出版发行

(上海市番禺路 951 号 邮政编码 200030) 电话:64071208 出版人:韩建民

昆山市亭林印刷有限责任公司 印刷 全国新华书店经销 开本:880mm×1230mm 1/32 印张:7.625 字数:216 千字

> 2009 年 3 月第 1 版 2009 年 3 月第 1 次印刷 印数:1~6 030

ISBN978-7-313-05548-4/H • 889 定价:17,00元

丛书总序

大学英语四、六级考试是目前国内规模最大的标准化考试,2008 年参加考试的人数达到 840 万。在这个庞大的人数背后,一方面是高校和社会对学生外语能力的要求在不断提高;一方面是大学英语教学的形式和内容也发生了很大的变化:教学不再只着重语言知识的传授,还要培养学生的各种应用能力。《大学英语课程教学要求》提出:大学英语课程不仅是一门语言基础课程,也是拓宽知识、了解世界文化的素质教育课程,兼有工具性和人文性。在这个前提下,各高校积极开设实用性强的各类英语选修课程,以此有效地培养学生用英语进行工作、沟通和学术交流的能力。同样,四、六级考试也进行了一系列的改革:增加听说环节、加强主观题考查力度、写作题材转向应用文等。

大学英语教学改革的目标是切实提高广大学生的英语实际运用能力,而大学英语四、六级考试改革则旨在科学、有效地评估广大考生的英语水平及其实际运用能力。考试和教学从来就不是一对矛盾,而是相互促进、相互依存的。作为从事大学英语教学的一线教师有必要、也有责任帮助学生掌握"大学英语教学基本要求"规定的教学内容,达到考试大纲所规定的目标,最终顺利通过大学英语四、六级考试。这也是本套丛书编写的根本目的。

根据参加考试同学的水平,本丛书分为三个系列,从低到高依次为:基础备考知识系列、专项能力提高系列、考前冲刺热身系列。三个系列间既彼此独立,又相互关联,每个系列按照知识内容分若干册,针对学生在学习和考试中的难点作出分析和指点,使用者可结合自身情况,从低系列到高系列选择使用,有针对性地提高自身知识薄弱的环节。

本套丛书由上海交通大学外国语学院的教师领衔编写,参编教师均为在大学英语教学一线从事多年教学的骨干教师,编写中参照了"大学英语教学基本要求",认真分析了大学英语考试大纲所规定的各项考试要点及样题,根据我国英语学习者英语学习中犯错的特点以及母语对英语学习可能造成的负面影响,在精讲的基础上设计了大量的练习。整套丛书具有较



强的实用性和针对性,希望广大同学通过大量的操练、实践,达到学习掌握这些语言点和语言技能的目的。

作为正常课堂教学的补充,希望本丛书能有助于大学英语学习者打好语言基础,在学习语言,了解文化的同时,达到考纲要求,顺利通过大学英语四、六级考试。

上海交通大学外国语学院 王同顺

前言

本书与《大学英语 4 级阅读长难句精析》形成姊妹篇;两书自成体系, 互为补充,组合成套。

英语6级考试和4级考试一样,有一个显明特点,就是:阅读类和以阅读为基础的题型占全卷比重很大,分值很高,因此要想通过6级就必须保证能拿下阅读类题型的试题。然而,要做到这一步,绝非易事。根据近几年阅卷统计下来的数据看,考生的阅读类成绩一直未见明显提高,这使众多考生感到困惑和无助。据我们分析:主要是考生对篇章结构、逻辑层次和行文特点没有透彻把握,而其中长难句的障碍尤为突出。他们说:"军,做题时不知其所云。"考生的切身体会,道出了阅读难点的症结所在。经过与考生直接沟通,我们发现了问题:考生们在追求阅读"量"的增加的同时,没有达到阅读"质"的提升,特别是没有去注意长难句精析能力的提高,貌似在阅读备考,实质是在原地踏步。要突破阅读,一定要培养起驾驭长难句的能力。这是我们师生一致的共识。

应广大考生的要求,本书汇集了历年6级阅读真题中出现过的长难句350例,分成5大类:复合句、并列句、复杂简单句、复杂次要成分句、复杂短句。给出贴切的参考译文,列出该句中出现的6级词汇和超纲词汇,然后对句子结构作出恰到好处的分析,直透难点核心,使读后产生一种独到实用的感觉,从而逐步地培养起精析长难句的潜在能力。

多数例句采自真题,(标出实考年份,如(0712),说明采自 2007 年 12 月份的考题,余类推。)未标年份的,表示采自难度级别相当的时文。

读者朋友们,这本倾听了考生呼声,完全按读者意愿而编写的6级备考新书,相信一定会受到你们热切的期盼和欢迎,助你学习,伴你顺利考级。

在编写过程中,始终得到上海交大出版社的关心、指导与支持,谨此致谢。不当之处,祈请指正。

编者 2008年10月

目 录

复合句		• 1
复杂简单句 ······ 127 复杂次要成分句 ···· 145	复合句	76
复杂简单句 ······ 127 复杂次要成分句 ···· 145	并列句和并列成分句	70
复杂次要成分句	复九绺单点	127
复九烷烷	及示问于马	145
复杂短句 ······ 203 综合练习 ····· 203	复杂次要成分句	168
综合练习	复杂短句	200
	综合练习	203
<u> </u>	会 孝欠安	222



[1] I'm now applying to graduate school, which means someday I'll return to a profession where people need to be nice to me in order to get what they want. I think I'll take them to dinner first, and see how they treat someone whose only job is to serve them. (0712)^①

参考译文

现在我正在申请读研究生,这就意味着将来有朝一日我会重新找到一份工作,一份人们为了得到他们想得到的东西而对我非常友好的工作。 我想我会先带他们去吃饭,借机看一下他们是如何对待那些专职侍候他们的服务员们的。

运 结构分析

本句意思包含两个独立句子,前一句是个复合句,which 引导的是个非限定性定语从句,代表整个主句的意思;在该定语从句中又包含了一个where 引导的定语从句,修饰 profession; 在该定语从句中又带了一个 get 所要求的宾语从句 what they want。

在后一句中, 主句 I think 之后带了一个省略了连词的宾语从句 I'll take them to dinner first and see ...。and see 之后带了一个宾语从句 how they treat someone ...。之后又带了一个修饰 someone 的定语从句 whose only job

① 句末括号内数字,前两位为真题年份,后两位表月份。未加数字的,表示该句出自英美书刊或模拟题。



is to serve themo

由此可见,本句是个典型的从句套从句的主从复合句。

[2] What's happening? The very rich are just as trendy as you and I, and can be so when it comes to politics and policy. Given the recent change of control in Congress, the popularity of measures like increasing the minimum wage, and efforts by California's governor to offer universal health care, these guys don't need their own personal weathermen to know which way the wind blows. (0712)

参考译文

当前正发生着什么情况呢?富人们和你我一样,很跟得上潮流的变化,在讲到政治和政策问题时,也是如此。如果拿最近的国会控制权的变化来说,拿增加最低工资的措施所受到的欢迎以及加州州长努力推行医疗保健的情况来说,这些人都毋须个人气象预报员来报道风向。

Tips 重要词汇①

▲ trendy / trendi/a. 随潮流的,时髦的

经 结构分析

本句意包含 3 个独立的句子。在第二个句子中... as trendy as you and I 为比较状语从句,句中有两个并列谓语... are ...trendy ..., and can be so,之后 when 所引导的是一个时间状语从句。

在第三个句子中, given 是介词, 意思是"考虑到……的话", 在句中作条件状语, 句末 which way the wind blows 作 to know 的宾语从句。

[3] In other words, if middle-class Americans continue to struggle financially as the ultrawealthy grow ever wealthier, it will be increasingly difficult to maintain political support for the free flow of goods, survices, and capital across borders. (0712)

① 注:前加▲者为超纲词汇。



参考译文

换句话说,如果美国中产阶级继续在财政金融上奋力挣扎,而巨富们变得越来越富,那么,商品、服务和资本要想跨国境的自由流动将越来越难取得政治上的支持。

[Tips] 重要词汇

▲ ultrawealthy / Λltrə welθi/ a. 特富的,超富的

结构分析

复合句,if 引导条件从句,其中又带了一个 as 引导的时间从句,主句是 it will be ... difficult to maintain ..., it 是形式主语,真正主语是不定式短语 to maintain ... support ...。

[4] No, what they fear was that the political challenges of sustaining support for global economic integrations will be more difficult in the United States because of what has happened to the distribution of income and economic insecurity. (0712)

参考译文

不,他们担心的是,因为收入分配和经济不安全的现状,使全球经济融合得到越来越多的人们的支持这一政治挑战在美国将变得更加困难。

Tips 重要词汇

integration / inti'greifən/ n. 结合,综合insecurity / insi'kjuəriti/ n. 不安全感

结构分析

复合句。what they fear 是个主语从句, that 引导的为表语从句, because of 引导原因状语, what has happened to ...为介词的宾语从句。

[5] So in October 1915 Einstein threw himself into a month-long frantic



endeavor in which he returned to an earlier mathematical strategy and wrestled with equations, proofs, corrections and updates that he rushed to give as lectures to Berlin's Prussian Academy of Sciences on four successive Thursdays. (0712)

参考译文

这样,1915年10月爱因斯坦积极投入,发愤努力,花了整一个月时间重新验证以前的数学上的一些对策,全力解决计算公式,随后进行验证、修订、更新。而这一数学对策是他在柏林普鲁士科学院连续花了四个星期四作为演讲赶急发表的。

Tips 重要词汇

throw oneself into 投身于,积极从事 frantic / fræntik/ a. 紧张纷乱的,发狂的 endeavor / in'devə/ vt. /n. 努力,尽力 update / Ap'deit/ vt. 更新 n. 最新信息
▲ wrestle / 'resl/ vi. 搏斗,拼搏,全力对付(with)

结构分析

复合句, in which 引导的为定语从句, 修饰 endeavor, 在该定语从句中, 又带了一个由 that 引导的定语从句, 修饰 updates 等 4 个名词。

[6] He was struggling to find the right equations that would describe his new concept of gravity, ones that would define how objects move through space and how space is curved by objects. (0712)

参考译文

他极力想发现能正确描述他的有关重力新概念的公式,那些能够定义物体如何在空间运行以及空间如何被物体变成曲线的公式。

5 结构分析

复合句,that 引导的为定语从句,修饰 equations; ones 指代 equations,



后面 that 引导的也是定语从句,修饰 ones;在该从句中 define 后面带了两并列的由 how 引导的宾语从句。

[7] When a slump in business travel forced Ulrich Römer to cut costs at his family owned hotel in Germany, he replaced hundreds of the hotel's wasteful light bulbs, getting the same light for 80 percent less power. (0712)

参考译文

商务旅行的不景气迫使乌尔里希·罗默不得不减少自己在德国拥有的家庭旅馆的日常费用,他把旅馆里几百盏高耗能的电灯泡,全部换成了节能80%的灯泡,不过获得的亮度不变。

Tips 重要词汇

slump/sl_Amp/vi. 暴跌 n. 萧条期,低潮

增加 结构分析

when 引导的为时间状语从句。主句中 getting the same light for ...为现在分词短语作伴随状语。

[8] Though Wilfried-Fritz Maring, 54, a data-band and Internet specialist with German firm FIZ Karlsruhe, feels that the time he spends with his daughter outweighs any disadvantages, he admits, "with my decision to work from home I dismissed any opportunity for promotion." (0712)

参考译文

54岁的维尔弗莱德·弗立兹·玛林是德国 FIZ Karlsruhe 公司的一位数据库和因特网专家,尽管他感觉花费时间陪女儿比其他任何事情都重要,他承认"自从我决定在家中工作,我失去了一切晋升的机会。"

(Tips 重要词汇

▲ out weigh /aut'wei/ vt. 在价值上超过



5 结构分析

复合句, though 引导的为让步状语从句,该从句中又套了一个 that 引导的 feels 的宾语从句。全句的主句是 he admits,引号中为其宾语从句。

[9] They were both Ph. D. candidates when they devised the search engine which was better than the rest and, without any marketing, spread by word of mouth from early adopters to, eventually, your grandmother. (0706)

参考译文

当设计这个搜索引擎时,他俩都是博士学位申请人。这个搜索引擎 优于其他同类技术,没有经过任何市场营销,由早期的使用者以口头形式 传播,最终,连老奶奶也使用了。

(Tips 重要词汇

▲ adoptor /əˈdɔptə/ n. 采用者

经 结构分析

when 引导的是一个时间状语从句,在该从句中带了一个 which 引导的定语从句,修饰 engine;须注意的是定语从句中有两个并列的谓语动词... was better ... and ... spread ...。without any marketing 这个独立的介词短语作为状语是用来说明 spread 的。

[10] Their breakthrough, simply put, was that when their search engine crawled the web, it did more than just look for word matches; it also tallied (统计) and ranked a host of other critical factors like how websites link to one another. (0706)

参考译文

简单地说,他们的突破在于:当他们的搜索引擎在网上搜索时,不仅仅是寻找相匹配的词语,它还会对许多其他关键因素进行统计和分级,例如,如何将网站彼此连接起来。



Tips 重要词汇

web/web/n. 网,网络

▲ tally /'tæli/ vt. 计数,清点

空 结构分析

主句主干是 their breakthrough ... was that ...。that 引出表语从句。该从句又是一个带 when 引导的时间状语从句的复合句,有两个并列的主句: it did more than look for ...; it also tallied and ranked ...。句末的 how websites link ...为 like 的宾语从句。

[11] But the promise is so extravagant that it predestines many disappointments and sometimes inspires choices that have anti-social consequences, including family breakdown and obesity (肥胖症). (0706)

参考译文

但是这个承诺太超乎现实了,这就注定要产生许多失望的情绪,有时会使人们去做出一些带来反社会后果的选择,包括家庭破裂和肥胖症。

Tips 重要词汇

extravagant /iks'trævigənt/ a. 奢侈的,过度的

- ▲ predestine /pri(:) 'destin/ vt. (命中)注定
- ▲ obesity /ou'bixsiti/ n. 肥胖症

经 结构分析

... so extravagant that ...引出结果状语从句,该从句中有两个并列的谓语动词:... predestines ... and inspires ...,其后一个 that 引导的是定语从句,修饰 choices。句末的 including ...为分词短语作伴随状语。

[12] Despite horror at what was done, children are not—cannot be—dealt with as adults, not if a people wants to consider itself civilized. That's why politicians' cries for adult treatment of youthful criminals ultimately



miss the point. (0612)

参考译文

尽管所做的事情很恐怖,孩子没有,也不能当作成年人那样对待,如果一个民族想要认为自身很文明的话,就不能这样做。这就是为什么政客们吵着要以对待成年人的方式对待少年罪犯的观点没有触及问题实质的原因。

结构分析

本句意包含两个独立的句子。两个都是复合句。前一句中的介词短语 despite horror ...作让步状语,其中带了一个 what was done 的宾语从句,主句是 children are not ... dealt with as adults ...,之后 if 引导的为条件从句,要注意 if 前的 not 是代表主句的符号词,不能看成 if 的否定式。后一句中why 引导的是表语从句。

[13] In addition, well-meaning doctors often advocated treatments that harmed their patients instead of helping them; procedures such as blood letting often made worse the suffering they were intended to ease. (0606)

参考译文

此外,本意善良的医生也常给病人推荐那些有害无益的疗法:如放血疗法本想让病人减轻病痛,却常常会使病情恶化。

(Tips 重要词汇

well-meaning 本意善良的(反义词为:ill-meaning 心怀恶意的,不怀好意的)

▲ bloodletting /'bl∧dletin/ n. 放血,流血

5 结构分析

复合句,that 引导的为定语从句,修饰 treatments。冒号后面的从句用来说明、引申、解释前面的主句,该从句的主干是 procedures ... often made worse the suffering,后面的 they were intended to ease 为修饰 suffering 的定语从句。



[14] The first clues about the twists and turns of mental time travel came from people with certain brain injuries that caused them to forget autobiographical details without forgetting the information they had picked up along the way. (0606)

参考译文

关于意识时间穿梭的迂回曲折的最初线索来自那些大脑受到一定损伤的人们,他们忘记了个人经历的一些细节,却没有忘记他们一路走来所获取的信息。

Tips 重要词汇

▲ autobiographical /ˈɔːtoubaiouˈɡræfik(ə) l/a. 自传的

5 结构分析

复合句,主句主干是... clues ... came from ...。后面 that 引导的是宾语从句,修饰 injuries。句末 they had picked up along the way 是一个省略了连词的定语从句,修饰 information。

[15] Every American who hopes to "make it" also knows the fear of failure, because the myth of success inevitably implies comparison between the haves and the have-nots, the stars and the anonymous crowd. (0512)

参考译文

每一个希望"成功"的美国人都会担心失败,因为成功的神话不可避 免地暗示着富人与穷人之间的差别,名流与无名小卒的差别。

(Tips 重要词汇

make it 办成功,做到 have n. [常用 pl.][口语] 有钱人,富国 have-not / hævnɔt/ n. [常用 pl.][口语] 穷人,穷国 anonymous /əˈnɔniməs/ a. 无名的



经 结构分析

复合句,主句主干是: Every American ... knows the fear ...。主谓中间插人一个 who hopes to "make it"的定语从句,修饰主语。because 引起原因状语从句。要注意 haves 和 have-nots 作为名词的用法。

[16] His glowing descriptions of a classless society where anyone could attain success through honesty and hard work fired the imaginations of many European readers: in Letters from an American Farmer (1782) he wrote, "We are all excited at the spirit of an industry which is unfettered (无拘 无束的) and unrestrained, because each person works for himself ... We have no princes, for whom we toil (干苦力活), starve, and bleed: we are the most perfect society now existing in the world." (0512)

参考译文

他在《来自美国农民的一封信》(1782年)中热情地描述了个人可以通过诚实的辛勤劳动获取成功这样一个没有阶级的社会,这激发了许多欧洲读者的想象。他写道,"我们都为这种没有任何约束的勤奋精神感到兴奋,因为每个人都是在为自己工作,……我们没有君主,不需要为他们做苦力、挨饿、流血:我们生活在这个世界上最完美的社会里。"

(Tips) 重要词汇

- [▲] glowing / glauin/ a. 热情的,积极的
- ▲ unfetter /'ʌn'fetə/ vt. 使自由,解放
- ▲ unrestrained /'Anris'treind/ a. 无拘束的
- ▲ toil /tɔːl/ vi. 苦干

空 结构分析

复合句,主句主干是: His ... descriptions ... fired the imaginations ...中间插入一个定语从句 where anyone could attain success through ...work 去修饰 society。冒号后面的句子用来说明、引申、解释主句中的 fired the imaginations 的。he wrote 之后有两个直接引语句,第一个句子中 which 引